Ce manuel ne prétend pas remplacer un cours de langue, mais si vous investissez un peu de temps dans sa lecture et apprenez quelques phrases, vous pourrez très vite communiquer. Tout sera alors différent, vous vivrez une expérience nouvelle.

Un conseil : ne cherchez pas la perfection ! Vos interlocuteurs vous pardonneront volontiers les petites fautes que vous pourriez commettre au début. **Le plus important, c'est d'abandonner vos complexes et d'oser parler.**

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS

Le pays du Matin calme 1
La langue et ses origines. 2
Le *Coréen de poche*, mode d'emploi 3
La grammaire 4
La conversation. 4
Les lexiques 4
La pagination 4
Les rabats 5
Quelques précisions sur la traduction mot à mot . . . 5
L'écriture 7
La transcription et la prononciation 7
Les sons du coréen. 9
Caractéristiques générales de la langue 13

GRAMMAIRE

L'ordre des mots dans la phrase 17
Les noms (substantifs). 17
La fonction des noms 18
La mise en valeur et la différence entre **-ûn / -nûn** et **-i / -ga** 20
Les nombres 21
Les classificateurs 22
Les pronoms. 22
Les pronoms personnels 22
Les pronoms interrogatifs 23
Les pronoms démonstratifs 23
Les verbes 23
Les verbes d'action 24
Les verbes de mouvement. 25
Les verbes d'état 25

Les verbes qualificatifs (adjectifs) 26
Les différents types de propositions et leurs suffixes 27
Les suffixes 28
Les terminaisons 29
La négation 30
L'impératif 30
La politesse 31
Politesse et déférence 32
Les temps et l'aspect 34
Le présent 35
Le passé 35
Le futur 36
Les suffixes conjonctions 36
Les suffixes invariables 36
Les suffixes qui commencent par une consonne . . . 38
Les suffixes précédés des voyelles **-a/-ô/-yô** 40
Les conjonctions 41
Les suffixes épithètes 41
Les verbes auxiliaires 42
Les verbes irréguliers 43
Les mots grammaticaux 44
Les adverbes 47

CONVERSATION

Quelques règles de savoir-vivre 49
Dire bonjour, au revoir, merci, pardon... 51
L'arrivée à l'aéroport : premiers contacts 52
Vocabulaire de l'aéroport 55
Saluer, se présenter 56
Les noms propres et les titres en Corée 57
Apprendre à mieux se connaître
Quelques questions clés 60
Quelques règles pour dialoguer 62
Absence du sujet 63
Comment définir la personne 63
Déférence et décontraction 66
Oui et non 67
Comment se comporter en ville 69
Être invité 71
Quelques conseils utiles 71
Petite conversation autour de la table 72
À faire et à ne pas faire en société 75
Les rendez-vous d'affaires 77
Quelques tuyaux sur la ponctualité, le protocole, les pourboires... 78
Le kibun 79
Gestes et attitudes 80
La famille 82
L'hébergement 83
À l'hôtel 83
Vocabulaire de l'hébergement 85
Boire et manger 86
Les principaux plats 90
Les principales boissons 91
Quelques phrases pour vous débrouiller au restaurant 92
Vocabulaire de la table 93
Se déplacer... 94
... en avion 94
... en autocar 95
Quelques phrases utiles 95
... en train 96
... en bateau 96
Un peu de vocabulaire utile 97
... en taxi et en voiture 97
Quelques phrases utiles 98
... en voiture de location 99
Vocabulaire général des transports 99
Les achats 101
Un peu de vocabulaire pour vos emplettes 104
Les vêtements 105
Les produits d'alimentation 106
Les fruits et desserts 106
Les légumes et céréales 107
Les produits laitiers 107

Aliments, boissons et modes de cuisson 108
Fruits de mer, poissons et viandes 108
Les condiments et les épices 108
Les modes de cuisson 108
Les boissons 108
Divers 109
Les souvenirs 109
Mots utiles 110
Chez le médecin 110
Les spécialistes 111
Les parties du corps 112
Autres termes médicaux utiles 113
Maladies, symptômes et soins 114
L'hygiène 115
Les toilettes 115
La poste et le téléphone 117
La poste 117
Mots utiles 118
Le téléphone 119
Mots utiles 119
Les banques et les bureaux de change 120
Vocabulaire utile 120
SOS linguistique 121

Bibliographie 123
Dictionnaires 123
Pour en savoir davantage sur la langue 123
Pour mieux connaître le pays 123
Littérature 124

LEXIQUES

Coréen – Français 131
Français – Coréen 147